THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 91 WEDNESDAY, NOVEMBER 23, 1955 TORONTO, ONT.

COLLAPSE OF 'GENEVA SPIRIT' AT BIG 4 MEET KILLS UNREALISTIC THINKING IN JAPAN POLICY

TOKYO—Failure of the Big Four foreign ministers to expand, in fact, even retain the so-called Geneva spirit established earlier at the summit has had a [illegible] impact upon Japan.

It is too early to forecast how Japanese foreign policy will be affected. But it is a fairly safe presumption that under [illegible] of the newly established Conservative Party, the government will tread more cautiously in seeking normalization of relations with the Communist [illegible] countries and be more inclined to follow the lead of the United States, particularly as regards expanding ties with Peking.

Largely because of inadequate information and also because of unrealistic wishful thinking, Japanese political leaders here oversold themselves on what actually was accomplished at the Geneva summit meeting earlier this year.

Overoptimistic Appraisal

There was a dangerous tendency to believe that the cold war had been terminated. And there was equally premature feeling in official quarters here that the changes for Japanese neutral foreign policy were near.

Translated into specifics, some Japanese leaders believed that as a result of summit talks it would be simple to conclude a treaty with the Soviet Union to end the state of technical war, that Japan could proceed with action anticipating an early Western power recognition of the Peking regime, and that the ways were greased for removal of United States security forces now quartered in Japan.

It was chiefly on the basis of belief that the cold war was over, moreover, that Premier Ichiro Hatoyama's administration calculated that Moscow was actually anxious to conclude a treaty with Japan and therefore was willing to make concessions.

Realistic Attitude Now

For this reason Mr. Hatoyama and his [illegible] personal advisers [illegible] treaty [illegible] tions on such issues as [illegible] tion of Japanese [illegible] return of northern [illegible] tories would be [illegible] peace treaty had [illegible].

Thinking [illegible] however, has [illegible] able change now. [illegible] the gulf separating Western and Communist powers [illegible] bridged, Japanese [illegible] engaged now in the [illegible] evolving views [illegible] situation or, more [illegible] continuation of what [illegible] the old one.

There is little talk now, for instance, of concluding a treaty with Moscow before the year's end as had been the case until recently.

Another interesting development which the Japanese are watching closely is the United Nations discussion about the package membership proposal which, among other things, would give Japan its long-sought UN membership.

U.S. Viewpoint Hit

Although no official statement has been issued here [illegible] issue, it can be stated that Japanese leaders here believe United States objections to membership for the Mongolian Republic are hardly realistic in view of other benefits which would derive from acceptance of the package deal.

The Japanese feel they have earned the right to be formally represented in the UN as a full member. Indeed, most observers here feel this is necessary if Japan ever is to play the collective security role in the Far East which was envisaged by the joint communique issued in Washington during the recent visit there by Foreign Minister Shigemitsu.

News in Brief

[illegible] ART EXHIBITION

[illegible]

TO AID MORE A-GIRLS

CHICAGO — Norman Cousins, editor of the Saturday Review, last week he will bring a second group of girls badly scarred in the atom bomb explosions in Japan during World War II to the U.S. for plastic surgery.

MARCEAU FOR JAPAN

BOSTON — Marcel Marceau will go to Japan [illegible] [illegible] Dec. 26. The French [illegible] praise in Montreal and [illegible] a successful [illegible] last month in New York City.

Japanese Garden Plans

High Park (with the [illegible] [illegible] the most suitable location for a Japanese garden in Toronto. Representatives of various organizations and Consul K. Yo[illegible] attended a meeting to discuss [illegible] Sunday.

It was tentatively decided that expenses should not exceed $20,-000. Next meeting is to be held in February.

23 MILES UNDER SEA

TOKYO—Construction is expected to start next year on a [illegible] undersea tunnel to link Aomori on the mainland and Hakodate on Hokkaido. Estimated cost is [illegible] billion yen [illegible].

JACL Disappointed as Court Avoids Miscegenation Ruling

WASHINGTON, D.C. — The United States Supreme Court refused last week to rule on the constitutionality of a Virginia statute involving interracial marriages. The case was remanded to the lower courts.

The Supreme Court may rule on the question after constitutional issues are clearly outlined and determined by the Virginia Supreme Court of Appeals and the Circuit Court of Portsmouth, where the case originated.

The case involves Ham Say Naim, Chinese American appellant, and his white woman wife, Ruby Elaine Naim.

The Japanese American Citizens League joined in writ of certiorari last August with other interested parties requesting the high court to accept jurisdiction in view of the problems facing many GIs stationed in Japan de[illegible] [illegible] to bring back their Japanese wives and Nisei GIs stationed in Europe who wish to bring back their war brides and found discrimination [illegible] in the States.

The Washington JACL Office [illegible] that the Supreme Court [illegible] a decisive stand [illegible] constitutionality on [illegible].

JACL officials also expressed hope that the case may be returned to the Supreme Court in such a manner that the justices will have to render a decision on the merits.

If this particular case cannot be returned to the Supreme Court because of technicalities involved, the JACL expressed interest in joining other appropriate cases to test what may be the last remaining legal discrimination against persons of Japanese ancestry in this country.

Although areas of discrimination have been chipped away, this field in social legislation is the only one which remains operative for Japanese Americans.

Twenty-eight of the 48 states in the union forbid interracial marriages.

Torontonian's Parents First Isseis to Benefit From Ruling on Asians

Believed to be the first Japanese persons to benefit from the Canadian government's ruling to reunite aged parents with their Asiatic Canadian children are Mr. and Mrs. Fujimatsu Tanaka, 78 and 70, respectively. Mothers over 60 years of age and fathers over 65 are being permitted to enter Canada for permanent residence in a one-year experiment.

Mr. and Mrs. Tanaka will arrive via CPA at Vancouver International Airport today, Nov. 23, where their son, Eizo Tanaka, will meet them. The elderly couple will reside with their son in his suburban Toronto home.

Mr. and Mrs. Tanaka left Steveston, B.C. about 20 years ago, and lived in Mio[illegible], Wakayama-ken.

First Mikan Shipment From Japan Expected In Vancouver this Week

VANCOUVER—Christmas is [illegible] and Japanese mikan (Canadian oranges) are on the [illegible]. First of the ships laden with oranges for Christmas stockings left Japan Nov. 12 and is expected here about Nov. 25.

Award for the first ship to unload Japanese oranges alongside the wharf in Vancouver is a miniature totem pole. It looks like the winner this year will be the Danish MS. Peter Maersk of the Maersk Line, which is the first of the orange ships to get under way. Last year the prize was won by her sister, the Johannes Maersk.

Close behind the Peter Maersk is the Astoria Maru of the Mitsubishi line, and several other fast freighters, all anxious to be the first to cash in on Canada's hunger for the sweet little oranges.

In order to prevent chaotic conditions in orange shipments, the Japanese government set a deadline of Nov. 12. Before this date no oranges could be shipped.

As the season progresses, the quality improves, but the first shiploads to arrive command the best prices. A total of two million boxes will be imported into Canada this season, for shipment as far east as Montreal.

Oranges are a valuable addition in Japan's foreign trade economy. At present Japanese buy far more Canadian products, such as lumber and iron ore, than we buy from them, and every orange helps to equalize the trade picture.

Japanese are particularly anxious to expand their orange market in Canada because of [illegible] American [illegible] which [illegible] foreign oranges.

ISSEI, 76, INJURED

VANCOUVER. — Pedestrian [illegible], 76, 2111 Oxford, sustained head and hip injuries when he was hit by a car at Point Grey Road and Bayswater on Nov. 12.

A Nisei Trys the Mambo in a Ginza Cabaret

By JOBO NAKAMURA
in the Hokubei Mainichi

Tokyo

One of the most palatial cabarets of Tokyo is the Mimatsu in the Ginza district.

On Saturday and Sunday [illegible], the dancing pavilion [illegible] for only 200 yen which [illegible] the price of a cup of coffee. Hence many young people, couples and stags, crowd [illegible] to slither and sway to the musical orgy of Kobayashi-[illegible] troubadours.

The Mimatsu Hall is bedecked [illegible] mirrors and marbles and [illegible] all over the place [illegible] the aid of a big crystal [illegible] suspended from above.

The clientele of the Mimatsu includes heavily rouged young women who come singly and giggling young girls who come in bands to just sit and watch. Prowling like black panthers are those Ginza "smoothies" dressed in slick black suit and black tie tied in a tight little knot; some of them affect the [illegible] tie. The hair is greasy and slicked back.

Japanese hep-cats are [illegible] wild about mambo [illegible] and that's all they [illegible] about. The beat of the [illegible] drum and the screaming trumpets transform the place into a jungle. Like beasts the [illegible] tached males stalk the females for dances.

What seems like a flagrant breach of etiquette, the Japanese girl thinks nothing about refusing to dance with you. She simply says "no", just like that [illegible] while you stand there and [illegible] your face all over the place. In fact, some of them won't even bother to answer and look the other way.

[illegible] phobia, fear of strangers, [illegible] strong trait with the Japanese [illegible] and it is a subject [illegible]

[illegible]

[illegible] She begins to vacillate a lot while her companions coax her to dance: "Go ahead, Tomi-chan!" In the meanwhile you hover between triumph and defeat.

You and Tomi-chan wiggle your way to the floor and you make a brave attempt to follow the mambo music. "Listen, Tomi-chan," you'd try to explain, "I just came from America and mambo was not popular when I left."

"Oh," she looks up at your face for the first time, "you must be a Nisei."

"Is that bad?"

"Not necessarily."

You learn that Tomi-chan is a college student and comes with her school friends to Mimatsu because she loves dancing.

You bow and thank her for the dance. "Mata [illegible]." [illegible] you are back on the prowl again this time with a little more confidence. The girls you dance with, you find, are [illegible] the Ginza delinquents and you go back to look for that wistful Tomi-chan. She is nowhere to be found. You look and look.

Once outside, the night air feels good. The Ginza [illegible] are [illegible] out all over and you feel exhausted. You had just emerged from a throw-back to primitive festivity.

HERE'S CASH for YOUR WRITING!

Three Prizes—$25, $15, $10

Open to all readers of The New Canadian.
No limit on number of entries per person.
Stories should be of reasonable length.
Approximately between 1,000 and 2,500 words.
Entries should be type-written [illegible]
submitted with name, age and address [illegible]
to Short Story Contest, The New Canadian.

short story contest

IN CONJUNCTION WITH THE CHRISTMAS ISSUE

Deadline for Entries: Nov. 30th

■人事[illegible]

▲[illegible]氏[illegible]二男克久君[illegible]目下英國で勉學中[illegible]とモントリオールの田口善一氏夫妻長女順子ルーシー嬢は則末牧師司式の下に去る十一月十二日田口氏宅で婚約成立した

▲ウイニペッグ市の重田千鶴夫人二男宮田勉君と同市の松原慶太郎氏三女春子さんは十一月十三日松原氏宅で婚約した

■結婚

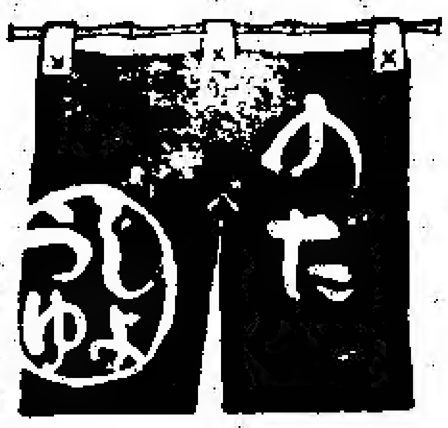
▲エドモントンの宮城島壮吉氏夫妻二女サカエさんと[illegible]

▲オールダーグローヴの横山常吉氏息和夫氏とカムループスの荒渡卯壯氏夫妻息女トミエさんは加藤政五郎氏夫妻の世話で十一月十二日オールダーグローヴ合同教會にてマクウイリアムス牧師司式の下に結婚式を擧げアボツン・ホールで披露

▲ウイニペッグの武内米吉氏息績氏とトロントの故安藤重喜氏息女由利子さんは十月廿九日西クイーン街日系人合同教會に於て清水牧師司式の下に結婚式を擧げ[illegible]後スコット・レストラントで披露宴を擧げた

天下一品

萬 ®



日本をしのんで 日本の味を…

キッコーマン醤油

野田醤油株式会社

TIP TOP TAILORS

△カナダで最流行のスタイル

△チップ・トップの最尖端ルック

$59.50 2 pc.

チップ・トップの「サックウ・ルック」とはラペールが狭く肩から下がピタリと合っていることをいいます。目下このスタイルはカナダのいたるところで大流行です。

TF-55-3

直輸入商 Ⓢ 西澤商會

S. NISHIZAWA CO. LTD.,
755 POWELL STREET, VANCOUVER, B.C.
Phone TA. 9944

MARUTEN BEST

㊝ 好評の

白味噌
醤油
清酢

釀造元

新米極上多量入荷
並に
百目柿と里いも

天野商會

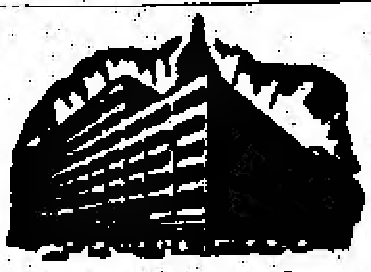
晩市東ヘステングス街一一三九

T. AMANO CO. LTD.,
1139 East Hasting St., Vancouver, B.C.
— Telephone TAtlow 5733
Manufacturers of Soya Sauce, Miso, Vinegar
Oriental Food — Importers & Exporters

クリスマスの御買物!

○結婚、新宅移轉、訪日の際の買物一切は是非共日系人部へ御相談下さい。

○便利な月賦拂いも取計います故御利用下さい。



○寒い冬の日本送りの品々も澤山取揃えて早目にお願いします

ウッドワード百貨店
日系人部主任 増原章康

Woodward's

A. MASUHARA, Representative
Mail Order Dept. (2nd floor) Vancouver, B.C.
Phone TAtlow 5231 — Home ELgin 4039

クリスマス・メールは一日も早く

クリスマスまでに届くよう、あなたの友人、親類宛の**クリスマス・カード**、手紙および贈物を、できるだけ早目に投函することです。

次の日までに**メール**すること

	郵便物	小包
オンタリオ州及びケベック州の者は	十一月廿九日迄(航空便は十二月十四日)	十一月廿三日迄(航空小包は十二月十二日)
マニトバ州、アルバータ州及びサスカチワン州	十一月廿六日(航空便は十二月十三日)	十一月廿一日(航空小包は十二月十日)
ニューブランスウイック、ノヴァスコシア、ピーイーアイ及びニューファンランド各州	十一月卅日(航空便は十二月十四日)	十一月十九日(航空小包は十二月十二日、但しニューファンランドは十二月十日)
ビーシー州	十一月廿五日(航空便は十二月十三日)	十一月十九日(航空便は十二月十日)

次の事項に注意すれば、**クリスマス・メール**は迅速に配達されます。

●すべての郵便物のアドレスをハッキリと正確に書き入れること。

●アドレスはブロック・レターで書くこと。アドレスは表装だけでなく、小包の内面にも書いておくこと。あなたの住所、姓名を忘れずに書き入れておくこと。

●十分に郵税を支拂うために、郵便局で重量を計って貰うこと。特に航空便や小包の場合は然り。

●外國向けの郵便又は小包はその外國名をすべて英語で書くこと。例えばジャマニーをドイツ、ユランド、ポーランドをポレスカ、又はジャパンをニッポンと書かないように。

○その他の詳細については最寄りの郵便局へ問合せること。

CANADA POST OFFICE

HOTEL ROOSEVELT

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines
Authorized Agent For All Airlines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

許可日本行き快ニュース

承知の通りカナダ太平洋航空會社では、在日二世、妻子呼寄並に一般海外旅行に對し、運賃の月賦拂を實施致すことになりました。御希望の方は、當旅行案内所へ御申込み下されば詳細御説明申上げます。

ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 岩田欽一
晩香坡市東ヘステングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

▲日本内地觀光は日本交通公社と提携斡旋
トロント市案内所 [illegible]
[illegible] McCaul St., Toronto, Ont.

結婚宴會やパーテーに

▲室内は全部きれいに改装し百人までの結婚祝宴そのパーテーの御用命に應じます

▲日系人の皆々様の御来場をお待ちしております

トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話 イーエムハー九八二七

N. Y. K. LINE

Representative N.Y.K.
914 Second Avenue,
Seattle 4, Wash., U.S.A.

H. W. Greer & Son Ltd., Agents
501 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver 2, B.C.

日本郵船 氷川丸御案内

過去七十年の歴史を持ち、絶大の好評を賜っている、傳統的郵船のサービスを以て、皆様の御乗船を御待ちして居ります

晩市出港	沙市出港	横濱入港
十一月廿三日	十一月廿五日	十二月九日
一月十五日	(ハワイ經由)	二月五日
三月十二日	(同)	四月二日
五月十五日	(同)	六月五日

運賃 キャビン(八〇名)四百廿五弗以上
三等エー(六九名)三百弗
三等ビー(一二九名)二百八十弗

御詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

息子の縁談（五八）

林房雄

街の風

小島美ねえさんを送り出して、小太郎君が二階に行こうとすると、うしろから大熊さんに呼びとめられた。

「おい、ちょっと」

眼で合図して、事務室のドアの中に入って行った。小太郎君はそのあとに従って、

「何ですか、お父さん？」

「そのドアをしめろ」

「はい」

小太郎君は言われたとおりにした。大熊さんはイスに[illegible]、息子の[illegible]見上げ[illegible]

「[illegible]」

「[illegible]」

[illegible]

ざいませんか。ものにするなどという言葉は紳士は使いません」

「惡かったかな。数ある女の中から、あの娘を選んだのは、我が子ながらあっぱれだ。眼が高いよ。……これでいいかな？」

「結構です。そのへんで堪忍しておきましょう」

「話はどこまで進んでいる？」

「結婚は申し込んだのか？」

「[illegible]、これからですか」

「[illegible]」

[illegible]

「何ごとと[illegible]」

「お父さんこそ、何ごとを言っているのですか？」

「わしはお前の腕のことを言っているのだ。あの娘をまだ[illegible]、見上げた腕だ」

「大体そんなところだろう」

「[illegible]、お前、知っているか？」

「だから、わしはあわててはいないのだ。そんなことになったら、まるで金色夜叉じゃないか。ダイアモンドに眼が[illegible]結婚[illegible]、[illegible]」

[illegible]

「お父さん、僕はお宮じゃありませんよ。男です」

「ああ、そうか。お前は息子だったな。……しかし、小太郎、男なら、もっと男らしく勇敢に一筋をすすめたらどうだ。虎子がなんと言おうと、わしはお前の味方になろうと決心している。親父の失敗は息子にくりかえさせたくない」

「お父さんの気持はよく解っています。僕は僕流にちゃんとすすめていますから、どうぞ御安心下さい」

「おい、どこへ行く？」

「ミドリさんに會って来ます」

御禮とおわび

去る土曜日開催のバザーには多数の皆様が御参加、御支援下さいまして誠に有難う御座いました。お蔭様で非常な盛會でありましたが、豫想以上の御来會で賣店、食堂ともに折角お出で下さいました皆様すべてに十分なるサービスをすることが出来ない有様で大變恐縮致して居ります。尚、[illegible]所持者[illegible]使[illegible]が出来た方は[illegible]迄以内[illegible]林朝[illegible]氏までお届け下さる樣[illegible]致します。

トロント佛教會

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロ市ヤング街三二九番ルーム四〇三
電話 イーエム三―五〇〇二
自宅 オーエクス 一―三三八八

▽一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

男

で女性に趣味ある方は[illegible]を御使用お待。百ックプレット[illegible]封入[illegible]

辯護士 倉田ルシン

ノータリ パブリック
トロント市ベイ街二四四 クレヂット・フオンシヤ建物
電話 イーエム六―〇九五九 自宅エルワイ三四二七
EM 6-0959 (Res. LY. 3427)

辯護士 エフ・エー ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三―四三九一

安息日再臨教會

◎土曜日 午後一時
△安息日學校並
△聖安息日禮拝
◎「新時週讀物」 下村牧師
JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
332 College St. Toronto

花

鉢植 切花 花束 花輪
電報による地方送りも御用にも應じます。
イーノー花屋
トロ市シーエン街六二三（佐々木）
電話エンプ[illegible]四一 （市内配達は無料）

花

○○○○上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな○○○な御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います
店主 ジョン小野寺
ハイランド花屋
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto.
Phone HU. 9-4654

モナーク生命保険

後藤金平
ハミルトン市オクスフオド街五九
電話 ゼ―[illegible]九六〇[illegible]

歸道館道場

38 Major Street
Toronto, Ont.
Phone WA. 3-5982

かすが煎餅

味が軽く美味しい
一何卒御試食下さい一
△進物用並びに御祝い用の「紅羊羹」
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店
P.O. Box 294, Kamloops, B.C.

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani
630 Burrard St.
H. A. Roberts Ltd.

オイル・バーナー ガス・バーナー

完全取り付け共、一年間保證付にて二百五十弗より御用命に應じます。
アイロンファイアマン會社
日系代理 戸鼻繁夫
SHIGEO TOHANA.
TELEPHONE HA. 8168

日系人を歡迎！

△室内清潔、サービス満點 △料理は美味 △特に日系人の御嗜好に留意

○中華料理○

△結婚、婚約披露その他の諸宴會に御利用下さい。
△座席は更に擴張の豫定であります。
レスブリッジ・ステーション前
ロータス・イン
電話二二九七
LOTAS INN (PHONE 2297)
Front of Lethbridge Station

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。
バンブー・テラス
晩市 竹林園
155 East Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

レッド・ローズ

ゼニス米 百斤一十二弗七十五仙
（エリザベス街から西へ一ブロック）
トロント市チエスナツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO.
85 Chestnut Street Toronto, Ont. Phone EM. [illegible]

IMPERIAL BANK OF CANADA

ELIZABETH & DUNDAS STS
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい。
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

待望のヒット曲發賣!!

エー・ワンスターの總發賣

（フワッキ）
娘船頭さん 美空ひばり
おやじ踊り
男なら 三浦光一
岬の船唄
横濱のマドロスさん
どうせ此の世はほかむり 瀬川伸
妻戀峠 春日八郎
雨の裏町
慕情峠 異木不二夫
君が心の湖に 白根一男

奴さん 市丸
かっぽれ
秋の夜 市丸
夕ぐれ
桧さを 市丸
二上り新内
かつ江の一人トーキー 森家勝江
「歌舞物語」（二枚） 説明 泉静夫 唄 田端義夫
おわろ船

●五ページの目録が出來ています。お申込み下さい。レコード一枚送料共弗廿五仙。雑誌年度替り特大附録があります。今すぐお申込み下さい。

西ブロードウエー二六四丸番
K・森田商會
K. MORITA, [illegible]

日本行及び二世呼寄せ

詳細は當草野旅行社業務部へ御照會下さい。其の他移民規則事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御取扱申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1698 Ellis St., San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶを入れ御本人と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乘船券並に乘港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる樣願います。

日本行専門
安藝ホテル
AKI HOTEL
1651 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

最低豫算二万ドル
各團体で協議、[illegible]に會合
日本式庭園

トロント市の公園内に日本式庭園を設けるという問題に就ては去る五月の會台に於て研究委員が舉げられ四ヶ所の候補地について實地を檢分、費用の大体の見積りを行つた結果

△敷地——後日において相當擴張できる餘地のある場所たることを考慮に入れる

△建設費豫算——最低金額を見積つたが四候補地のうち

共進會グラウンドは三万弗
ハイ・パーク(ブロトア街附近) 弐万弗
ゼームス・ガーデン 弐万弗
ローレンス・パーク 弐万弗

(但し日本から寄贈を得られる獨得の資材、植木等は豫算額には含んでいない。日本から庭園技師を招聘して設計をして貰う)

という報告書が提出されていたので、十一月二十日第二回目の團体代表者會議を開催、吉田領事も出席して右の報告書に基く說明を聽いたのち三時間餘にわたつて協議したのち次の如く決定した。

(一)候補敷地は(第一)ハイ・パーク(第二)ゼームス・ガーデンとする。

(二)費用は最低二万弗

(三)代表者はこの結果を各團体に報告し、同時に實行運動をすすめるために實行委員會を團体代表者と個人にしてこれに關心を持つ者によつて組織する件をはかる。

(四)次の會議は來年二月初めに開催、その召集斡旋には市協一世部が當る。

日系畫家展

如月クラブでは今春トロントの中村和雄氏の繪畫展覧會を開き、藝術への一般の關心を高めることに寄與するところが多かったが、こんどは全カナダの日系畫家に出展を依頼して來春二月初めに第二回目の展覧會を開催する豫定を立てている。出展を依頼する畫家は次の諸氏。

△トロント 中村和雄、近藤傳作、望月ペティー
△ハミルトン 畠中ロドネー
△ウイニペッグ 田邊孝男
△カルガリー 清岡ロート
△ヴアンクーヴアー 姉沼トーマス。

老齢両親
呼寄許可さる
田中藤松氏夫妻が今週渡加

戰前ステブストンから故郷の和歌山縣日高郡三尾村に歸つたまま再渡加の機會を失い、寄る年波をわびしく暮していた田中藤松氏夫妻は子息榮三氏の努力により念願がかない今週空路再渡加永住のためト市郊外にある田中氏宅に落ちつくことになった。今まで、いざとなるとこの老齢の二人は「この年では……」と、決心がつかず遅りがちだったが、子息が最後の孝養をつくしたいとの強っての願いをききいれ、七十八歳の父と七十歳の母は息子達のいるカナダに來ることになったもの。當局からの許可をやっと得た田中氏は、喜び勇んで晩市まで出迎えに向ったが、老夫妻は二十三日着晩の豫定である。

日本物に集る關心
Xマス・セール

ここ一、二年來カナダにおける東洋趣味がしだいに深まり、とくに日系二世間における日本の美術商品に對する關心は異常なものがあるが、昨年の好成績に力を得たト市の日系商店では、今年のクリスマスにも多量の日本人形や漆器類を輸入目下賣出中である。なお日本食器や陶器類も多く取揃えている。

ハミルトン市の子供パーティー
七日迄に申込む

既報の通り、ハミルトン市協と共和クラブ共同主催による、十二歳以下のクリスマス・パーティーは、十二月十七日午後二時から四時半までレディー・教會(バークとハレー街角)で行われる。このパーティーに參加したい者はニューカナディアン英文らんの申込フォームに書き入れ、十二月七日までに金本ジーン嬢(クロゲット街

[illegible]十六一三四か又は大塚嬢エル・アイ五一四一八九へ申込むこと。

オ州柔道有段者會の新幹部選定

オンタリオ柔道有段者會では先週末總會を開き、新期の幹部を次の通り選定した。

△顧問 花月、角(利)兩段待遇、神野四段△前會長向井四段△會長中村重雄四段△副會長河野四段、石橋雅人三段、坂田滿幸三段△幹事畑下實三段△補佐長谷川正夫二段△會計對島讓治初段

なお委員として次の諸氏が選ばれた。

梅津正敏 木村與太郎 梅津徹 河野英喜 中原源一郎 川口穎雄 角勉 神野泰雄 佐野久夫 川崎正男 藤本義弘 相星久次 フランク・ダッドナフ 丸橋修 中村勇 青木男 ポール・エスコート 神野光雄 辻義一

晩市方面の寒さ
四十四年ぶり

既報の通り、バンクーバーの寒さについて多くの方面の讀者から通信がよせられているが、いずれも十一月としては四十四年目の寒さ記錄だそうで、急に襲った寒波で自動車や水道管を凍らして途方にくれたのが多かつたという。[illegible]のダリヤや菊の花をつけたまま凍りついたという。また晩市の英字新聞がデカデカと候の[illegible]をトップ見出しにすることなど珍しいことであるが、この寒さはビーシー奥地各地も同じで零下五度、六度の寒さにふるえている。

【ウエスト・サマランド發】當地のアップル・パッキング會社は今週出火、冷藏庫がほとんど全焼し、收穫したばかりのアップル箱は全滅、大損害を與えた。

【レスブリッヂ發】アルバータ州は全く白雪におおわれもおり、十一月としては二十數年ぶりの寒さである。

チヤザム方面で
土曜、日曜に映畫

「君の名は」より見應えがあると各地で好評をうけている日加映畫社提供の「陽は沈まず」は衆望により來る二十六日(土)チヤザムのワイ會館で上映、ロンドンでは二十七日(日)に映寫することになつている。

テケツ拂戻す
ト佛教會のバザー

ト市佛教會は去る土曜最初のバザーを開催したところ豫想以上の來客で賣店の品物はほとんど夕刻までに賣切れ、食堂もサービスしきれぬほどの盛況だつた。主催側ではチケツ所持者で使い得なかつた人々は一週間以内に特別會計林與惣彌氏まで屆ければ拂戻す由。

藤原富平氏がカーにハネラる

【晩市發】先週末の寒波にもかかわらず、晩市内の交通事故件數は比較的少なかつたが、それでも十名が負傷した。うち一名は藤原富平氏(七〇)で、同氏は土曜ポイント・グレーとベイズウオーター街角で自動車にハネられ頭部と腰部に負傷した。

●世界一周映畫 清水牧師はオークビールおよびクラークソン方面日系人のため廿六日夜七時半第二ハイウエーのクラークソン合同教會で上映する。

●先日催されたレーキショア日系人の映畫會と親睦會は大成功で主催した有志は各方面の援助と寄附に感謝している。

結婚御挨拶

横山和夫
廣渡トミエ

右兩名儀加藤政五郎氏御夫妻の媒妁により去る十一月十二日オタワのダークロー・ウ合同教會に於てマクウイリアムス牧師司式の下に結婚式を擧げ後アポリン・ホールに於て披露宴を催しました際は酷寒にも拘らず御臨席を賜り祝辭祝電並に結構なる御祝品等を戴き御懇情の程誠に有難く厚く御禮申上ます。尚今後共若き兩人に對し御指導と御鞭撻の程御願い致します。

オールダーグローブ 父 横山常吉
カムループス 父 廣渡卯壯
母 同 ゆう

結婚御挨拶

谷田部英二
信夫和子

右兩名儀豫て婚約中の處十一月十二日トロント市ナツテー合同教會に於てドクター・ハンター牧師司式の下に結婚式を擧行致しました事を御披露申上げ併せて今後共兩名に對し御交誼と御指導を賜り度宜しく御願い申上ます。

十一月十五日
時 谷田部つね
父 信夫 三郎
母 貞

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

切符販賣代理店
▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン

氷川丸 横濱出帆 十一月二日 十二月廿三日 二月八日 四月十五日
晩香坡出帆 十一月廿三日 一月十五日 三月十二日 五月十五日

▲お急ぎの方は當地會の旅客機で
●保險(火災、自動車、海上、傷病)

內田商會
內田繁三郎
晩市西ペンダー街六一五
電話 タトー一二七四七

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ

◇結婚披露宴に、家族パーティーに。座席二百四十
◇百人以下のパーティーには特別室が設けてあります
◇お辨當の注文は十一時から午前二時まで
永く[illegible]顧客にサービスいたします。

(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
トロント市内ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八ー二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto
PHONE EM. 8-2475 & UN. 1-0320

珍らしい日本の
鯛、サンマ、メカジキ・マグロ入荷

◎お正月の食卓を日本の黒鯛の鹽焼で飾りましょう!
◎晩のおかずに變った美味しいサンマの鹽焼とメカジキ、マグロの照焼!
●其他ビーシー産の鯖やモンとスズコが入荷しております。

——日本食品ならフルヤで——

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9398

近事片々

露木海蔵

△秋は結婚の季節である。佳き日には夕方の東京駅から幾組もの新婚さんが私等と同じ電車で箱根か熱海にハネムーンに乗り込む。それが何れも洋装で、はずかしそうに下を向いている新婦は少い。

△網ダナに新調のスーツ・ケースがあり、花束をかかえている。でも、場合、男よりも女の方がいそいそしている。或はそうかも知れない。男にはいよいよこれからの苦労が胸に往来しているのであろう。女の方にはマイホームに到達した安心が男よりも多いとみえる。

△現在の日本の人口は男より女の方が多い。ことに結婚を待機している女性の比率は[illegible]それは戦争によって男の数は減り、また経済的、理由から結婚をのばしている女性も多い。そこでよき相手を早く探してゴール・インする競争は激しくなり、妻の座につくことは女にとって一つの安定である。

△ところで、農村の話である。長男の結婚難ということが現われている。娘達は百姓をやりたがらない。なるべくは月給取りで都会生活をしたがっている。それによって都会の女、もろもろの生活が現れてくるのだが、親達でも自分の娘を百姓家にやりたくないと考えている。

△肉体労働のはげしさを嫌う気持ちを母親は自身の体験で農家の嫁の地位の低さを十分に知っているからだ。自分の娘にその労苦をさせたくない気持ちはわかる。私は今秋農家の長男の嫁の世話を二、三ヵ所から頼まれて、ものむずかしさをつくづく味わった。

△農村も本人同志が知り合って結婚する者も多くなってきたが、まだまだである。この長男の結婚難を打解するには農村に育った娘の自覚と、男女青年の理解ある交際がもっと促進されなければならない。

△「お前の女房はお前の方でどこからでもいい、好きなのをつれてこい」という親があってもいいと考えている。

悲戀のマーガレット王女（下）

それ以来二年の月日がたった。二人は一度も会っていなかった。マーガレットは微笑をたたえて見物に王族としての責任と任務を果たしていった。彼女の快活だった微笑のかげに秘められた愁愁が宿りはじめたなどとアメリカの新聞は書いた。やがて彼女はその若さと美しさで英王室で最も人気ある一員になった。一九五四年彼女はカリビアの旅に出た。この訪問旅行で彼女は「イギリスの最も愛すべき大使」としての役割を大成功とともに果した。

一方、ブラッセルに「追放」されたタウンセンドは「世捨人」のような生活をしているようにみえた。彼は「さびしいピーター」と呼ばれた。ただ一つの楽しみは欧州各地で開かれる國際競馬のゼントルメンズ・レースにアマ・カーシらとともに出場することにあったようである。

そして一九五五年の春さらに今年八月二十一日、マーガレットが満二十五歳の誕生日を迎えた時にも、またタウンセンドとのうわさが話題をにぎわしたが、これもなんということなく消えた。

去る十月十二日、彼は三週間の休暇という理由でブラッセルからロンドンに帰って来た。正直なところイギリス人一般はいままであまりにもたびたび彼とマーガレットをめぐるうわさやデマに「だまされる」ことにあきて、この度のタウンセンドの帰國にはあまり関心を払っていなかった。

皇太后がクラレンス・ハウスに入られて一時間もしないうちに、ナイト・ブリッジのタウンセンド大佐のもとに電話がかかった。タウンセンドはすぐ最近買ったフランス製のルノーを驅ってクラレンス・ハウスを訪れた。入口で彼はどのトビラをたたいてよいのか一瞬迷ったという。ながいあいだ自分が警督官として、さい配をふるっていたクラレンス・ハウスなのに。こうして二十七ヵ月ぶりに、彼は王女と再会したのである。

この瞬間から英國中は悲しき結末を予想することなく、わきはじめたのだった。

フォラム

ギリスピー先生

ニューデンバー、喜びの家一同

懐しきミス・ギレスピー先生が逝かれて既に一年餘、一周年記念會を吾等相知る者集りて「喜びの家」にて營み、先生の御遺徳を追慕したこともあったが、折もよし日本に建った先生の記念碑の寫眞を入手したのでここに掲げて各地に散在する諸兄姉に見ていただく。

先生は御老体をおいといなく、再び日本に赴かれ東奔西奔、傳道にはげまれていたが不幸昨年病を得て東京都病院に入院、九月十一日、七十八才をもって昇天されたのである。先生は常に「今一度」を祈りの中に申されて居たし、私たちも「今一度」先生の温顔に接したく念願していたのであったが、最早や吾等の望みは天上においてギレスピー先生と再會できることだけとなった。

名刺交換をどうぞ

ニュー・カナデアンでは今年も例年通り、十二月下旬に特別號を發刊いたしますが、すでに報じました如く讀者のみなさんから一世パイオニーアに對する祝意をふくめて、年末年始のアイサツを「名刺交換」でお願いいたします。料金は三名まで二弗。それ以上一名増す毎に廿五仙です。どうぞ早目に申込み下さるよう願います。

ニュー・カナデアン

昨年のクリスマス以來、御不幸のあった方は、次の例の挨拶を御利用下さい。

喪中につき年末年始の禮を欠きます。

（二弗以上）

氏名

アドレス

■案内

▲スローカンのキノー魚肉店は最近店を新築して移ったが、グランド・オープニングデーに際しては日白各方面からお祝とヘルプを受けたことを感謝して居り、目下年末スペシアルでお正月用品その他の注文を受けている。

▲晩香の天野商會には[illegible]の極上と百目柿、最中のが入荷している。

急告

來春開催される天理教々祖七十年祭参拜者の船切符は當旅行社で取扱い致します。往航は來年一月十五日晩市出帆の氷川丸。歸航は四月十五日横濱出帆の氷川丸。船賃特別大割引。

晩香坡 岩田旅行案内社
188 East Hastings St. Vancouver, B.C.
トロント（支社）猿渡徳衛
119 McCaul Street, Toronto 2B, Ont.

結婚御挨拶

武内　續
安藤由利子

右両名儀豫て婚約中の處十月二十九日、西クイン街日系人合同教會に於て、清水牧師司式の下に結婚式を擧行致しましたことを御披露申しあげます。つきましては、今後とも両名のため倍舊の御支援と御交誼の程を御願い申上げます。

十月二十九日

ウイニペッグ　父　武内　米吉
　　　　　　　母　同　ヒツ
トロント　父　故安藤　重喜
　　　　　母　同　春子

年末スペシアル

●チン餅●カマボコ●ヨーカン

お正月用日本品一切——

▲鮮魚▲精肉▲和洋食料品一切

カマボコ サツマ揚 製造 キノー魚肉店（木下）

KINO'S MARKET
Phone 7-R Slocan City, B.C.

クリスマスの贈物 日本人形と漆器を

◎お人形類◉

▲舞踊人形グラス箱入
一一インチ半 一一弗二五仙、九インチ—七弗九五仙、七インチ—四弗五〇仙 ○種類は道成寺、汐汲、藤娘等各種。

▲大山人形グラス箱入
一三インチ半—一六弗五〇仙、九インチ—一二弗 七インチ半 九弗 ○種類は八重垣、道成寺、七枚笹各種

▲木目込人形
中形紙函入一弗一五仙—四弗二五弗

▲浅草人形
二インチ胴チース入 四弗七五仙

▲姿人形
中身立姿各種一弗二五仙

▲風俗人形
張ケース入一弗七五弗

◎漆器類◎

▲菓子函丸形大小
花鳥、山水模様 一弗九五 三弗九五仙

▲重箱（二た重ね）
赤、黒 六弗九五仙——七弗七五仙

▲吸物椀（フタ付）
六組 四弗九五仙——九弗七五仙

▲竹製
コースター・セット 三弗七五仙

▲マタバコセット
一組 七弗七五仙

▲若狭箸
大小中 一ゼン三五仙

▲その他いろいろ

古屋貿易會社
電話 W五三 五三五六

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto (2-B), Ont.
(Phone EM. 6-[illegible])

毎週水土二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文編集者
梅月高市 森研三

鳩山第三次内閣の成立へ

廿二日首班指名うけ同日中組閣完了の見込み

【東京時事通信】自由民主黨では第三次鳩山内閣の閣僚選考と黨内人事につき本格的調整を開始した。順調に行けば新内閣の閣僚顔ぶれはおそくとも二十一日には確定するものとみられ、鳩山首相は二十二日首班指名をうけたのち、直ちに組閣工作に入り、同日中に組閣を完了する見込みである。閣僚は舊民主黨九名に對し舊自由黨系七名とすることになつているが、閣僚の顔ぶれとして次の諸氏が下馬評にのぼつている。

△重任確實 重光外相、一万田藏相、河野農相、石橋通產相、根本官房長官

△重任有力 高橋經企長官

△入閣確實 飛瀬一郎、倉石忠雄、船田中

△入閣ほぼ確實 太田正考 松野鶴中

△入閣有力 村上勇 堀木鎌三 郡裕

このほか正力松太郎氏のうわさもある。

副大臣制を新設

【東京時事通信】政府與黨は先週末の首腦會議で、政務次官を廢し、これに代る參政官をおき、その上に副大臣を設ける。但し副大臣は特におく事とし、このため國家行政法等の一部改正案を臨時國會に提出することに決った。かように政府與黨は第三次鳩山内閣の組閣を機に、副大臣制を新設する方針ですすめているが、法律上副大臣は省に限るとの解釋のため、その對象として防衛、自治兩廳の擔當者をこれ迄の「長官」から「大臣」と改め、廳にも副大臣を設けることを檢討している。これが具體化すれば次長は次官となり、通常國會に關係法の改正案を提出することになった。なお國家公安委員長、北海道開發長官をはじめ、現在の國務大臣の割振りについても合理的に改めることを研究もしている。

ソ連首腦

印度で歡迎さる

【ニュー・デリー發】ソ連共產黨第一書記クルシチェフ氏とブルガーニン國防相は先週末よりインドを正式訪問中である。ソ連首腦のインド訪問を一部で非難し、インドはソ連の援助をうけるために大もてなしを行つているというのに對し、ネール首相の令嬢インデア・ガンジーはこれを否定「父がソ連でうけた歡迎に對し返禮をしているまでで、インドはいくらヒもじくても物貰いのため世界をめぐることは絶對にしない」とフンガイしている。

機内に仕掛爆彈

ウソだつた!!

去る土曜午前、オタワよりト市マルトン向けテー・シー・エー旅客機が飛行中、オタワ新聞へ「その機内には仕掛爆彈が入つており危險だ」と無名者の警告があつたので、同機が四十名の乘客をのせ無事ト市空港着後、直ちにマウンテーが同機を廿四時間隔離した。手製爆彈はその時間以上には仕掛けできないためで、廿四時間經過したのちも同機は無事で人さわがせした。乘客の手荷物はそのまま機内に置かれて大迷惑。これはデンバーの例もあつて當局も神經過敏になつているし、その警告を無視するわけにいかないからであつた。

西本願寺に政治結社

全國的な組織運動へ

【京都發】京都の西本願寺では近く宗教會で初めて政治結社を造ることになった。京都の西本願寺の信者の代表で造つている宗教會議員の内社會黨の西村恭二氏等凡そ三十人は佛教の精神を政治に反映させると共に、宗教團体の發展を圖るため殉國懇話會という政治結社を造ることをきめた。そして他の宗教會議員にもこれを呼びかけていたところ、このほど殆ど全員がこれに參加する見通しがついたので近く正式に政治結社として發足することになった。そして將來は廣く信徒達に參加を呼びかけて大きな組織を作ることになつている。西本願寺の信徒は全國で九百万人といわれているだけに今後の成行きが注目されている。

弗をかせぐXマスツリー

クリスマスが近づいてくると共にクリスマス・ツリー農園は一年の稼ぎ時とばかり多忙をきわめるが、むかしは郊外へ一足出ればツリーは無造作に手に入つたがいまではツリー一本が一弗五十仙から二弗、高いので五弗以上という値段。毎年平均一千万本が米國へカナダから輸出されるが、一九四五年から米國へ送られるツリーは八百万本もふえてツリー經營農は大規模な事業化し[illegible]輸出總額は一千万弗[illegible]と見積られており、その[illegible]ちオ州からは二百万本、ケベック州が大部分を占めている。カナダから外國に輸出される最も高價なクリスマス・ツリーは南米ベネヅエラ向けの一千本で、高さ六フイートのツリーは一本宛箱に水詰めにしたもので[illegible]いうか[illegible]。エバー・グリーンの[illegible]十二年すると高さ六、七フイートに達し、クリスマス・ツリーとして弗を稼ぐのである。ちなみにオ州ではパインよりスプルースが大持てでビーレー方面はダグラスファーとなつている。

移民政策 人種差別なし

事實に反すと移民相を非難

【ヴイクトリア發】先週末當市で開かれたカナデアン・クラブ及びヴ市商業會議所共同主催會合でピッカースギル移民相は、國内一部でさわがれているにも拘らず「カナダの移民方針には人種差別は全然なく、人種が違うというのみで入國を禁止される者は一人もいないと斷言するにやぶさかでない」と強調、移民の選擇は多くの善良なカナダ市民を心配させているが、移民方針はカナダの生活に順化し得る者を入れるということを根底としており、カナダの土人と大して變りない生活をする移民を入國させる責任は持ちたくない。我々が誇り得る生活水準に今なお達し得ない土人があまりに多すぎる」と選擇移民による入國數の不均衡を辯護した。この移民相の演說に對し、オンタリオ州シー・シー・エフ青年會では、ピ移民相は「人種差別はしていないというが、有色人種の入國を禁止している事實は如何」と、大衆をあざむく如き公言を直ちに訂正せよと主張している。

ウイニペッグに領事館を開設

【東京發】外務省は強力な外交を推進するため獨立後五年目を迎わる明年度から本省に歐亞局を新設するほか二カ國に公使館新設をはじめ十餘在外公館の新設、昇格をはかる方針でこれに必要な豫算を大藏省に要求している。新設される領事館の中に加えられているのにウイニペッグがあり、豫算が通れば明年領事館がウイニペッグに開設されるはずである。

枝ままのミカン

實業家の醉興

既報、日本ミカンは今週二十五日に晩市に陸揚げされる豫定だが、これに先立ち先週末ミカン輸入業者である晩市のデビッド・オッペンハイマー氏が晩市空港着のシーピーエー機で日本から持參したミカン二箱が初荷として着き、その上ミカンがついたままのミカンの木の枝を大切に持ち運んでおり枝からミカンをもぎとつて味おうという趣向である。

廿五日から國際入札す

日本の外米買付で米國に打擊

【東京時事通信】食糧廳は外米買付方式を國際入札制に切替えることを檢討中で大体その見通しも得られたので二十五日にその第一回入札を實施する準備を進めているが、消息筋ではこの方法による外米買付け効果を次のように觀測している。

一、日本は世界で最高の米輸入國であるだけに今回の國際入札には輸出各國が深い關心を示している。これまでの買付方式は輸出國個々の取引であつたので、この取引價格が他の輸出國にまでは強く影響しなかつたが、今後は輸出國のほとんどがこの國際入札に參加することになるので日本が米の國際相場を作つていくことになる。

一、入札價格は一本となるので高値を示している米國は最も打擊を受けると思われるが、これに對して米國がどのような態度を示すかに關心がもたれる。

夫が若いほど女兒出產が多い

▽「夫が若いほど女の子が生れるチャンスが多い」と新潟、粟島など二十ケ町村の調査をしていた同大醫學部字國教授が發表した。

▽この說によると「女の子が生れるか、男の子となるか」は妻よりも、夫の「精力的年齡」が決めるのだそうで、しよつちゆうクタビレとる夫や、榮養の惡い夫は早く老けて男の子が生れやすくなるという。

▽例えば引揚者の家庭では男の子。風紀の亂れた村でも男の子の出生率が高く、逆に動物性タンパク質に惠まれ榮養良好な漁村では女の子が壓倒的に多い。

はたして

[illegible]土曜夜[illegible]おこ[illegible]たこさ。五人のイタリー人系がポーカー・ゲームをやつていうち一人のドミニカ・ヴアカリが持つたのを慣わしにしたがいみんなに酒を振舞つたが、一人だけ與えられなかつたことから口論。コシモ・コミソ!にナイフで腹部を二度もさされて街上でヴアカリは倒れ病院で死亡した。ヴアカリの十五になる息子は「オヤジのアダをうつてやる」と殺人容疑者をねらつている。

CALENDAR

NOVEMBER

[illegible] Kokusai [illegible]

DECEMBER

[illegible] McGill Nisei [illegible] McGill Union [illegible] Sherbrooke W.

[illegible] Nisei Baseball League [illegible] Children's Xmas [illegible] church (Park [illegible] sponsored by JCCA [illegible]

[illegible] Balmoral [illegible] Snowball dance [illegible] 9.15-12.45 [illegible] JCCA Christmas [illegible] Hall. [illegible] JCCA Christmas [illegible] JCCA New Year's [illegible] Columbus Hall.

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — HA. 2011
62 Simpson St. — Toronto

Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9817
Special attention given
to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m

Manitoba J.C.C.A. Newsletter

(From the Outlook)

WINNIPEG. President [illegible] Kosa chaired the [illegible] of the Manitoba JCCA [illegible] [illegible] JCCA's [illegible] Mr. T. Nakai [illegible] ship of the [illegible] pressure of [illegible] Mr. [illegible] by Ken [illegible] with the program.

'Peg Christmas Ball

WINNIPEG. The annual Manitoba JCCA Christmas Ball will be held at the St. Charles [illegible] on December 23 [illegible]. [illegible] will [illegible]

[illegible] chairman Jack [illegible] announces that [illegible] and his band will play and [illegible] enjoyable evening is [illegible]

Many Enjoy Concert By Man. Bukkyo-Kai

WINNIPEG. An overflow crowd enjoyed the Manitoba Buddhist association concert Nov. 12. Sab Nishimura and H. Kuwada emceed, and program directors were Y. Abe and Sab Nishimura.

Highlight of the evening were two comedy plays, "Saribachi" and "Chushingura sandai me". The former starred Y. Abe, T. Nakamura, Y. Tsutsumi, H. Kondo and Mr. Okua. The latter was played by H. Kawada, S. Masuda, K. Okabe, T. Munemido and Mrs. H. Morishita. This play was directed by S. Masuda.

Odoris were under direction of Mrs. T. Hosaki. The popular vocalists included Hank Ozamoto, Mrs. Shigeko Sato, Hisao Kondo and Frances Utsunomiya.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

We cater to Banquets, Weddings, Showers, Business Parties and Take-Out Orders
Grand Garden
FAMOUS CHINESE FOODS
HARRY LOO EM. 4-5935
President 126 Elizabeth St., Toronto

HOMES TO BUY OR SELL?
Consult Your Friend,
M. YANAGISAWA
Agent for
KEN WILES, Realtor
1582 Eglinton Ave. W. RU. 1-9351. loc. 10
Toronto, Ont. or OL. 1427 (Res.)

OPEN FRIDAYS & SATURDAYS TILL NINE
GIFTS FROM JAPAN!
SHOP EARLY FOR BEST SELECTION
MENTION A FEW [illegible]
XMAS CARDS [illegible]
from 50c to $1.50 per box
The Eglinwood Shop
OR. 7571 1558 Eglinton W. (near Oakwood), Toronto
FREE GIFTS UNTIL NOVEMBER 30th

Personal Notes Across Canada

[illegible]

Marriages

OKANO-SAKAMOTO
Winnipeg

A [illegible] Mr. John Bunjiro [illegible] November [illegible] Rev. R. Nagy [illegible] played by Miss [illegible] The bride [illegible] waltz length white [illegible] [illegible] with [illegible] sequins and pearls. She [illegible] French [illegible] fingertip veil of silk [illegible] was held by [illegible] of iridescent sequins and pearls. She carried a cascade bouquet of gardenias.

Miss [illegible] Sakamoto, sister of the bride, was maid of honor and Misses Cecilia Tsunokawa of Montreal and Olga [illegible] were bridesmaids.

Mr. William Koga was the best man and ushers were Mr. George Shimoda, brother-in-law of the bride, and Mr. Alfred Callaghan.

Following a reception at the Elmwood Building, Mr. and Mrs. R. Okano left on a motor trip to the United States.

Out of town guests were Mrs. Frank Nikaido and her two children from Toronto, and Miss Cecilia Tsunokawa of Montreal.

YATABE-SHINOBU
Toronto

On November 12, 1955, in an evening ceremony at Trinity United church, Kazuko Shinobu, daughter of Mr. and Mrs. Sakujiro Shinobu, became the bride of Eiji Yatabe, son of Mrs. Tsune Yatabe. Dr. E. Crossley Hunter officiated.

Reception followed at the Pickfair restaurant in Mimico. The couple will live in Deep River, Ont.

MORE TOURISTS TO JAPAN

A 35 per cent increase in tourists is booked to visit Japan during the months of September, October and November, according to the Japan Travel Bureau. By the end of this month, 22,721 tourists will have visited Japan since September 1.

HATANAKA-UMEMURA
Vancouver

On Sunday, October 29, [illegible] United church was the scene of a lovely wedding [illegible] Nenge, eldest daughter of Mr. and Mrs. Ismaro Umemura, was united in marriage with Masao Hatanaka, eldest son of Mr. and Mrs. [illegible] Hatanaka of Greenwood, B.C. The double ring ceremony was performed by Rev. W. R. McWilliams.

Attending the bride were [illegible] as maid of honor and Mariko Hatanaka and [illegible] as bridesmaids. [illegible] was flower girl.

[illegible] was best man and Nobby Hatanaka, brother of the groom, and Mac [illegible], brother of the bride, were ushers.

After a reception at the Bamboo Terrace, the newlyweds went on a motor trip to Seattle and Portland. Mr. and Mrs. Hatanaka have now taken up residence at 2105 West 7th Avenue.

Baishakunin were Mr. and Mrs. Hoshiro Shigeoka.

YAMADA-MIYAGISHIMA
Edmonton

Sakaye Miyagishima and Tetsuo Yamada were united in marriage by Rev. Morrison on October 29, 1955, at McDougall United church.

The bride is the second daughter of Mr. and Mrs. U. Miyagishima of Edmonton, while the groom is the third son of the late Mr. Yasujiro Yamada of Winnipeg. Reception was held at the Lingnan.

Engagements

Mr. and Mrs. Zenichi Taguchi of Montreal wish to announce the engagement of their daughter, Lucy Junko, to Mr. Kikuo Sumi. Mr. Sumi, currently a post-graduate student in chemical engineering at London University, London, England, is son of Mr. and Mrs. Toshiaki Sumi of Toronto.

A party was held at the Taguchi home on Nov. 12.

Births

Mr. and Mrs. Sib Nakamura (nee Minnie Fujita) are happy to announce the birth of a daughter, Lois Leiko, on October 20, 1955, at Women's College Hospital, Toronto.

Mr. and Mrs. George Saito of Toronto are happy to announce the arrival of a son, Barry Neil, a brother for Ronald and Arlene, on October 30, 1955, at Women's College Hospital.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mac's Gym, Toronto
Mr. and Mrs. T. [illegible], Calgary
Mr. S. Nakamura, Toronto, [illegible] birth of daughter
Dr. Y. [illegible], Toronto
[illegible]
Mr. M. Y[illegible], Toronto

CLASSIFIED

Female Help Wanted

EXPERIENCED counter girl for dry cleaning store, Yonge and [illegible] branch. Apply [illegible] St. [illegible] Ave. W., Toronto. ME. 7917.

Domestic Help Wanted

$125 Monthly, young family [illegible] [illegible]

YOUNG [illegible]

EXPERIENCED [illegible]

Rooms to Let

TWIN [illegible] Phone WA. [illegible] (Toronto)

Room and Board

YOUNG [illegible] room and board. [illegible] (Toronto)

STUDENT [illegible] light duties and baby-sitting in exchange for room and board, near subway. MA. 2596 (Toronto)

Fort Wiliam Nisei Receives $100 Bursary For Grade XIII Study

FORT WILLIAM. Kimo [illegible], a student at Fort William Collegiate Institute, has been awarded a Grade XIII Dominion-Provincial Student Aid Bursary valued at $100 [illegible] the Ontario Department of [illegible].

The son of Mrs. Sue Omae, 702 McTavish St., Kimo had first-class honor standing on graduation from the industrial course at Fort William Vocational school. He served as class representative on the Vocational students council and participated in drama.

Kimo plans to attend Lakehead Technical Institute next year where he will study engineering.

Minor Baseball Players Honored at Lakehead

Fort William

Several Nisei and Sansei players took part this past summer in a highly successful baseball season for the Legion-sponsored Pee-Wee and Pony leagues. Annual banquet for the 200 players, coaches and umpires was held Oct. 16 at Nevin Legion Memorial Hall.

Both leagues' championships were won by the Ortona Legion entries. Members of the pee wee champs were Ronnie and Gerry Kishi and Bobby Seki. Two Sansei players, team captain Richard Okada and George Nishikawa, were members of the Pony loop champs. Pee-wee umpire Bill Okada also attended the banquet.

In our previous submission, Nov. 12th issue, the final item should have read as follows:

A generous donation was received by the Lakehead Nisei club from Mr. and Mrs. R. Joe Ebata on occasion of birth of their son, John Roichi, a brother for Joanne. —H.A.

CLARKSON SHOWING

Color films taken by Rev. K. Shimizu on his trip around the world will be shown at Clarkson United church (on No. 2 highway) this Saturday, Nov. 26, at 7:30 p.m. The films will depict the travels of the Toronto Japanese United church pastor from Toronto, through Europe and Asia, and back to Canada and Toronto. Japanese residents of the area, including Sheridan, Oakville are urged to take the opportunity to see the films.

Hamilton Kids Invited To Christmas Party By JCCA-Kyowa Club

HAMILTON. A Children's Christmas Party will be sponsored by the Hamilton JCCA and the Kyowa Club, on Saturday, Dec. 17, 2-4:30 p.m., at Redeemer church, Park and Murray streets. All children 12 years of age and under are invited to get together for an afternoon of excitement and fun. Santa will be there with presents for everyone.

For those wishing to attend, an entry form is printed elsewhere in this newspaper. Parents are asked to send completed forms to Jean Kanemoto, Hamilton JCCA, 241 Crockett St., by Dec. 7. Those unable to obtain forms are asked to phone Jean Kanemoto (LI. 9-0134) or Lil Otsuka (LI. 5-4189).

Hamilton Children's Xmas Party

SANTA [illegible] Dec. 7, 1955.

NAMES

ADDRESS

Will be accompanied by Mommy (Yes or No)

Ages 12 and under only

[illegible]

Flyers Back in Win Column; Mustangs Lose 78-62

SATCH FUJIMOTO'S 2 GOALS PACE NISEIS TO 4-1 TRIUMPH OVER ZADUK & WILLIAMS

Paced by the 2-goal effort of Satch Fujimoto, Double S Nisei Flyers won a 4-1 decision from a listless Zaduk and Williams team. In a relatively penalty-free contest that at times bordered on the insipid side, Flyers started slowly, gaining momentum as the game progressed, and completely dominated the play in the second stanza . . . but as usual failed to complete numerous scoring chances.

Coach Mas Nakano, who up to now had relied on two potent forward units, reshuffled his first and third lines to come up with three evenly-balanced combinations. Only the trio of Satch Fujimoto, Roy Kobayashi and Shu Mori was left intact, and this probably accounts for their strong showing throughout.

Roy Tanaka, who's one of the better Flyer forwards despite his absence from the scoring sheet, worked with hard-working centre Dave Sunohara and Major Fukumoto. Newcomer Lou Iachetta teamed with the gold dust duo of Red McIlwaine and Moe Molnar to form the other line. Goalkeeper Al Kerr, another newcomer, appeared a bit rusty, but showed possibilities.

Flyers went ahead early when Fujimoto tiesed in Captain Kobayashi's rebound. Flyers went ahead to stay when Fujimoto completed a picture play with Sunohara and Mori with a beauty of a shot that just caught the inside of the post.

Although they took complete control in the second period, Flyers only managed to count twice. Molnar scored the clincher; McIlwaine rounded out the scoring with a bank shot off the goalie's pads.

PRESSBOX VIEWS; George Anzai and Joe Togawa handed out the stiffest checks of the game . . . Niseis' inability to hit the score sheet more often is the main topic of dressing room discussion . . . 2 consolations tho': they're winning, albeit by the skin of their teeth, and they have the law of averages on their side; they're bound to break out in a scoring rash soon . . . Shu Mori warrants the most improved player honors . . . His playmaking and rink-long dashes are two reasons for the success of his line. Somehow, the scorekeeper overlooked Sho's effort on the second Fujimoto goal . . . Flyers' prize acquisition from Downsview Canadiens, Satch Fujimoto, has a nonchalant and smooth skating style likened to that of Gordie Howe of Detroit Red Wings . . . Roy Tanaka dipsy-doodles on his blades in similar mode as rookie Billy Harris of the Leafs . . . Red McIlwaine remains atop the Nisei scoring heap with 9 points, 5 goals and 4 assists . . . Major Fukumoto is staging a comeback; going on his play last Sunday, he looks like the player he was last year . . . Flyers can climb into a first-place tie with a victory from the pace-setting Dependables this Sunday . . . In their last meeting, Nisei were clubbed 8-3 . . . Game time is 12:30. —EDDIE

First Period

DOUBLE S, Fujimoto (Kobayashi, Mori) 5:35
ZADUK-WILLIAMS, Cruickshank (Hadlow) 20:00
DOUBLE S, Fujimoto (Sunohara) 28:15

Penalties: Cruickshank (kneeing), McIntyre (interference).

Second Period

DOUBLE S, Molnar 9:15
DOUBLE S, McIlwaine (Iachetta) 16:16

Penalties: Iachetta (tripping), Pattern (falling on puck), Anzai (holding puck).

Ontario Yudansha-Kai Officers and Committee Set for One-Year Term

Advisors, executive and a committee were appointed in a meeting Sunday of the Ontario Judo Black Belt Association (Yudansha-Kai). S. Nakamura yodan, president; and vice-presidents Y. Kawano yodan, M. Ishibashi sandan and M. Sakata sandan were appointed last month. These persons appointed the following officers Sunday:

Advisors: E. Kagetsu, T. Sumi, S. Kamino yodan.

Secretary, Frank Hatashita sandan; assistant secretary, M. Hasegawa nidan; treasurer, G. Tsushima shodan.

Committee: Masatoshi Umetsu, Yotaro Kimura, Toru Umetsu, Eiki Kawano, Genichiro Nagahara, Kamee Kawaguchi, Tsutomu Sumi, Yasuo Kamino, Hisao Sano, Masao Kawasaki, Yoshihiro Fujimoto, Kyoji Aiboshi, Frank Goodenough, Osamu Marubashi, Isamu Nakamura, Kazuo Aoki, Paul Esco, Mitsuo Kamino, Yoshikazu Tsuji.

The new executive body will hold office for one year, not two years as in previous practice.

GRID CHAMPIONSHIP FOR NISEI SOONERS WITH 1-0 VICTORY

Nursing an 1-0 edge gained in the first [illegible] of the point action, Nisei Sooners played defensive ball in emerging with a 1-0 victory over Dragons and the Ki-Y [illegible] football championship Saturday. This is Sooners' second championship in their [illegible] of play.

The win also marked the fifth straight game in which Sooners were undefeated. Ending with a victory for a 2-4 record on season play, the Niseis tied the semi-final [illegible], won the second, and won two straight in finals.

Forced a "[illegible]" affair by our [illegible], Saturday's game was played on a soppy, snow-covered field. The lone point scored came when Joe Yonemitsu booted the ball well over the Dragon deadline, a punt that travelled about 50 yards.

The starting line-up: Sumio Tomihiro, Dave Takashima, Sid Ikeda, Ed and Fred Ebisuzaki, Ernie Lewis, Tom Takemura, Joe Yonemitsu, Tosh Sakamoto, Rod Irvine, Tom Sumi, and Bill Clark. Others: George Williams, Kayo Shigetomi, Kermit Cook, Frank Miyabara, George Kostick, Pete Clark and Joe Togawa absent.

In hopes of continuing next year, Sooners are looking for a coach (something they never had this year) and a sponsor to pay the $25 entry fee and to provide sweaters for the team. This youthful group deserves more support.

All Nations Romps Over St. Clements 16-8 In Interchurch Opener

The Niseis had too much polish and experience for St. Clement's (who returned to the Aye section after absence of two years) as All Nations took the Interchurch badminton opener 16-8.

Ladies matches were split three apiece. Kay Ogaki and Chiyo Takeda easily outpointed their opponents for two wins, but Amy Iwasaki and Lil Nakano stacked up against tough opposition to drop two. Playing her first game of the year, Toki Yonemitsu showed she'd lost none of her skill by teaming with Emy Nasai to split their games.

In men's doubles, Roy Shin and Tad Miura romped to two wins as did Tosh Uyeda and Tosh Bando. Jack Muraoka and Frank Matsui split their games for a 5 of 6 edge for the Nisei males. In mixed play, Nisei racked up an 8-1 margin as Kay and Tad had little trouble. Chiyo and Roy, Lil and Tosh Uyeda and Toki and Frank all won their games, but Amy and Tosh Bando were set back, surprisingly, as were Emy and Jack.

Next Friday, All Nations visits High Park, where the men will have no more than win their games as the HP ladies are said to be strongest in the loop. Final game for this year is scheduled Dec. [illegible] as Niseis host Christchurch [illegible].

Marge Iwasaki Wins 3 Events in Swim Meet

VANCOUVER.—Marge Iwasaki placed first in 14-and-under girls' competition in three events [illegible] invitation swim [illegible] between Vancouver Amateur Swimming Club, Washington Athletic Club, Vancouver "Y" and Victoria "Y".

A VASC [illegible], Miss Iwasaki [illegible] freestyle in [illegible], the [illegible]-yd. freestyle in [illegible] the [illegible]-yd. butterfly [illegible] Nakatsuru, also of VASC, placed third in the 14-and-under boys' [illegible]-yd. butterfly.

Inexperience Shows As Latvian Hawks Down Nisei Five

Still showing signs of inexperience, St. Christopher Mustangs went down 78-62 Sunday as Latvian Hawks dealt the Niseis their second defeat in the Bathurst-College hoop league.

Mustangs opened rather sloppily, but played very good ball in the last 10 minutes. After an even exchange of baskets in the first 10 minutes, Latvians pulled away to a 37-20 halftime lead. Showing strong rebounding, Hawks took a 29-point edge with 10 minutes remaining. Then Mustangs sparked up and cut that lead to 10 points, but the drive came too late and Latvians closed off with the 78-62 triumph.

Dick Tanaka came into his own in this game, playing well both ways and setting the scoring pace for Mustangs. George Shiozaki also showed well, while Yuki Kameoka sparkled in the second half, in which he scored all his points.

The absence of Herb Miyasaki was felt. Herby was in Buffalo with Andy's A.C., playing in the international league. Alan Fujiwara sat it out also, having suffered torn ligaments in a practice session. Shiozaki and Ken Miyasaki did some good rebounding.

Mustangs will sit out next Sunday's doubleheader action. In church play, Niseis are scheduled last night, Thursday vs. North Parkdale at Eastern Commerce gym, 8:30 p.m., and next Tuesday at Bloor gym.

MUSTANGS (62)—Kitagawa, Kameoka 10, K. Miyasaki 7, Koyata, Kurita, Hirano 4, Tanaka 20, R. Miyasaki 14, Shiozaki 5, Murase 2.

CAN ANYBODY TOP HIRO'S 258 AVERAGE?

VANCOUVER.—We wonder if there's any Nisei kegler bowler who has an average of more than 258 across Canada? If not, Vancouver may claim the top Canadian Nisei kegler. He's none other than Hiroshi Niwatsukino, a handsome Steveston grocery operator.

Hiro shot his high average as a magnificent 258 on Nov. 16 at Deluxe in the Chinese Mixed League. Niwa rang up a high triple of 825, breaking his own previous high of 775. Keep it up, young fella! —GENNY

MICKEY ROLLS 825 (334)

Mixed Majors saw many good scores Sunday with Mickey Nonaka's 825 (334) topping the list. Behind Mickey: Harry Inouye 768 (307), Terry Fujioka 756 (315), Art Watanabe 745, Maw Mori 823, Ken Kuroda 722 (319), Tad Tanabe 763, Tosh Fujioka 691, Bill G[illegible] 701, Tosh Sakuta 703.

For the ladies, Mary [illegible] led with 800, Ginger Tanaka [illegible], Torchy Abe 659, [illegible] Yamagisawa 655, Amy Kondo 626, [illegible] 625 (226), Amy Matsubara 617, Mary Shintani 597, Amy Kobayakawa 583 and Lily Watari 581. —JINNY

TOSH TOPS TORONTO TENS

Tosh Ojizaki's 733 (212) led the Friday Open loop: Jack Watanabe 558 (213), Sab Muki 516, J. T[illegible] [illegible], Sab Kujima 501, [illegible] Yasui 213, Ross Yamashi 212. For the ladies, F. Yamamura 458, Kay Yoshida [illegible], M. K. Hayashi [illegible], [illegible] 475, H. Nakamura 418, Mary Nishi [illegible], Anne Okada [illegible], Aiko Sawada [illegible], K. Okada [illegible].

"[illegible]" [illegible] the Friday and Sunday leagues [illegible] participated [illegible] [illegible] [illegible] bowling [illegible] [illegible] Olympia-Edward [illegible] E. Wright. —JIM

10-PIN RAGE ON COAST

VANCOUVER.—Devils, captained by Tats Yamamoto leads all teams. Emi Amano of that team took the honors for ladies with 408 (16[illegible]). Mits Ikeda of Hi-F's again led men's single with 182, while Kaz Natsuhara of Hell's Angels captured high triple with 455.

Only two weeks remain in the first third of the Nisei Mixed 10-pin league schedule, but new faces still appear each week, hoping to bowl no spares. Let's go, gang—don't forget, the first two teams in each series are in the playoffs. —LUCY

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE
Toronto
GL. 3652 — OX. 4-9202 (res.)

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 6-6953

WA. 1-3603 OX. 4-4487 (Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 203A
2 College St., Toronto

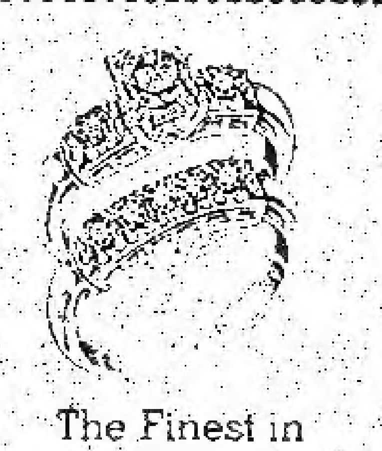
Serving Toronto Citizens [illegible]
BARCLAY'S
FOR
BETTER MOVING
CARTAGE AND STORAGE
104 Lippincott Street, Toronto
WAlnut 2-0612

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0959 — Res: RO. 3-3121

HAYASHI studio...
CAMERAS-PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W. — LA. 6578
Toronto, Ont.

HAROLD KUTSUKAKE
FURRIER
Phone HIckory 4-6252
185 Ellesmere Road
SCARBORO, ONT.

Residence: 2 Vesta Drive MAfair 1965. Office Phone: EM. 4-1304 EM. 4-1305
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO


The Finest in
DIAMONDS
WATCHES
SILVERWARE
LUGGAGE and
EYE GLASSES
OPEN YOUR ACCOUNT TODAY
ONE YEAR TO PAY
NO INTEREST, NO CARRYING CHARGE
Family CREDIT
JEWELLERS — OPTICIANS
455 PARLIAMENT ST.
(Near Carlton) WA. 3-6272
TORONTO

DAYTON Signs
Complete Signs
And Display Service
FOR PARTICULAR PEOPLE
LL. 2478 — DON YOKOTA
1345 Davenport Rd., Toronto

Immediate and Best Coverage
for Your Automobile Insurance
The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. 8-7288 EM. 3-1349 (Office)
224 Delhi Ave., Downsview, Ont.